



**BOSNA I HERCEGOVINA
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA
BOSNE I HERCEGOVINE
DOM NARODA
Broj:02-011- 1175/'03
Sarajevo, 2.9.2003.**

ZAPISNIK

**11. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine,
održane 2. rujna 2003.**

Sjednica je počela s radom u 11,05 sati.

Sjednicom je predsjedao Velimir Jukić, predsjedatelj Doma naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine.

Na sjednici je bilo nazočno 15 izaslanika.

Osim izaslanika na sjednici Doma naroda bili su nazočni: predstavnici Vijeća ministara, predstavnici međunarodnih organizacija, pozvani gosti i predstavnici sredstava javnog informiranja.

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Halid Genjac, Tomislav Limov, Osman Brka, Boško Šiljegović, Mustafa Pamuk, Ilija Filipović, Slavko Marin, savjetnik člana Predsjedništva, Hasan Čengić, usvojen je sljedeći dnevni red

D N E V N I R E D

1. Odgovori na izaslanička pitanja i izaslanička pitanja;
2. Zapisnik sa 10. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH;
3. Izaslaničko pitanje izaslanika Tomislava Limova –
 - a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija i
 - b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim poduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih općina: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?
4. Izaslaničko pitanje izaslanika Osmana Brke
 - Na osnovu kojih dokaza g. Čović tvrdi da u BiH postoji ogranak Al Kaide;
 - Na koji način su većinski Muslimani (u BiH su narod Bošnjaci a ne Muslimani) uskratili radna mjesta Hrvatima u mnogim državnim institucijama;
 - Na osnovu čega je g. Čović izjavio kako su mnoge humanitarne organizacije pokriće terorističkih skupina, a posebno kako on zna da zemlje Bliskog istoka uključujući S. Arabiju financiraju ove aktivnosti;
 - Da li je Predsjedništvo BiH raspravljalo o ovom pitanju, čiji je član g. Čović i da li su oko ovog zauzeli stavove;
5. Zahtjev za razmatranje Prijedloga zakona o komunikacijama, po članku 100. Poslovnika Doma naroda – predlagatelj Vijeće ministara BiH;

6. Izjašnjenje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda – predlagatelj Vijeće ministara BiH;
7. Izjašnjenje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o zrakoplovstvu BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda – predlagatelj Vijeće ministara BiH;
8. Informacija Izborne komisije BiH o radu općinskih izbornih povjerenstava i centara za registriranje birača.

Ad-1: Odgovori na izaslanička pitanja i izaslanička pitanja

U diskusiji su sudjelovali: Osman Brka, Hilmo Neimarlija, Velimir Jukić i Halid Genjac

Odgovor na izaslanička pitanja dobili su izaslanici: Zoran Spasojević i Osman Brka

Izaslanik Zoran Spasojević postavio je sljedeće pitanje:

Zašto Vijeće ministara nije pripremilo Rebalans Proračuna za 2003. godinu, iako je zaključkom oba doma Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine zaključeno da se to završi u zadatom roku?

“Tražim da mi Vijeće ministara do naredne sjednice Doma naroda odgovori na postavljeno pitanje ili da dostavi prijedlog Rebalansa Proračuna za 2003.

Ukoliko do toga ne dođe po poslovniku Doma naroda ovo pitanje će se obavezno uvrstiti u dnevni red naredne sjednice.”

Izaslanik Boško Šiljegović je postavio sledeće pitanje:

- Da li su u zahtjev za donaciju ukalkulisani svi stanovi na Dobrinji I i IV? Ako nisu, zašto nisu? Zašto nije tražena donacija i za potkrovlja kad su regularno i legalno u istom statusu kao i predratni stanovi?

Obrazloženje:

- Na Dobrinji I i IV oko sto (100) stanova u potkrovlju, pretežno su (99%) u vlasništvu Srba;
- Potkrovlja urađena u vrijeme kada su ta naselja administrativno pripadala Republici Srpskoj, Srpskoj Općini Ilidža sa urednom dokumentacijom;
- Općina Novi Grad je nakon Šeridanove arbitraže prihvatila faktičko stanje i dokumentaciju Srpske Općine Ilidža;
- Iz sredstava italijanske donacije restaurira se mreža grijanja za sve predratne stanove u tim naseljima – potkrovlja nisu obuhvaćena;
- Zašto se donacija raspoređuje selektivno – za jedno ime, a za druge, koji su slučajno Srbi – nema?!
- Radove izvode Toplane Sarajevo

Izaslanik Tomislav Limov je postavio sledeće pitanje:

Zašto do dana danas Kolegij Doma naroda u suradnji s kolegijem Zastupničkog doma Parlamentarne skupštine BiH nije pripremio tekst deklaracije kojom bi građani, gospodarski, državni i drugi subjekti bili pozvani da kupuju domaće proizvode?

Ad-2: Usvajanje zapisnika 10. sjednice Doma naroda Parlamentarne skupštine BiH

Diskusija nije vođena.

Dom naroda jednoglasno je usvojio Zapisnik 10. sjednice Doma naroda

Ad-3: Izaslaničko pitanje izaslanika Tomislava Limova –

- a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija i
 - b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim poduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih općina: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?
- a) Analiza stanja u kaznenim zavodima na području Bosne i Hercegovine i utvrđivanje obveza koje moraju biti ispoštovane na temelju međunarodnih standarda i odgovarajućih konvencija

Izaslanik Tomislav Limov je Domu na usvajanje predložio sljedeće zaključke:

1. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Vijeće ministara BiH, odnosno Ministarstvo pravde BiH i Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice, da u suradnji s entitetskim ministarstvima pravde, u roku od 90 dana predloži Parlamentarnoj skupštini BiH na razmatranje i usvajanje državnu Strategiju stvaranja uvjeta za ispunjavanje standarda u kazneno – popravnim zavodima na području BiH propisanih Europskom konvencijom o zaštiti ljudskih prava i temeljnih sloboda, Europskom konvencijom o zaštiti od mučenja i nehumanog ili ponižavajućeg postupka ili kažnjavanja, kao i uvjetima propisanim od strane Komiteta Vijeća Europe za sprečavanje mučenja, te odgovarajućim domaćim zakonima i drugim propisima.
2. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Ministarstvo pravde BiH, da u suradnji s entitetskim ministarstvima pravde u roku od 120 dana u parlamentarnu proceduru uputi cjelovit Program implementiranja državne Strategije stvaranja uvjeta za ispunjenje standarda u kazneno-popravnim zavodima na području BiH kojim će, pored ostalog, biti razrađeni uvjeti i načini adaptacije postojećih kazneno-popravnih zavoda s ciljem da oni po kvalitetu, broju i kapacitetu zadovoljavaju europske standarde, a prioritet na tom planu trebaju imati kazneno-popravni zavod u Zenici i Foči,
3. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Ministarstvo pravde BiH, da putem entitetskih ministarstava pravde i Uprava u kazneno-popravnom zavodu osigura redovito klasificiranje osuđenih osoba, posebice maloljetnih počinitelja kaznenih djela, te da odgovarajućim programima omoguće resocijalizaciju osuđenika kroz rad i ostarivanje prava na naknadu za taj rad,
4. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Ministarstvo pravde BiH, da putem entitetskih ministarstava pravde i Uprava u kazneno-popravnim zavodima:
 - a) U roku od 6. mjeseci razriješi problem Odjeljenja za provedbu mjera sigurnosti, psihijatrijskog liječanja i čuvanja u zdravstvenoj ustanovi, tj. u Odjelu forenzike u KPZ Zenica,
 - b) razradi legislativna rješenja i inicira izgradnju sustava izvršavanja prekršajnih sankcija, posebice kad se novčana kazna zamjenjuje kaznom zatvora (npr. oblicima obvezatnog društveno korisnog rada),
 - c) u roku od 6.mjeseci nacionalnu strukturu uposlenika u svim kazneno-popravnim zavodima na području BiH uskladi sa popisom stanovnika iz 1991. godine,
 - d) osigura i ujednači zdravstvenu zaštitu sukladno Zakonu i potrebama osuđenika,

- e) osigura da svi osuđenici dobivaju hranu koja će po količini i kakvoći biti usklađena s odgovarajućim Pravilnikom, te da se osigura odvojenost kuhinja i vrsta hrane sukladno vjerskim zahtjevima osuđenika,
 - f) osigura redovito zadovoljavanje vjerskih potreba zatvorenika,
 - g) osigura provedbu odgovarajućih obrazovnih programa za zatvorenike i permanentno stručno osposobljavanje za uposlenike kazionica,
 - h) osigura smještajne uvjete po europskim standardima u pogledu kvadrature i infrastrukture
5. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Ministarstvo pravde BiH i Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice da:
- a) prate ostvarivanje Strategije i Programa, te da o njihovom implementiranju redovito, a najmanje jedanput godišnje, u obliku pisane Informacije izvjesti Parlamentarnu skupštinu BiH,
 - b) osiguraju permanentni monitoring stanja ljudskih prava u kazneno-popravnim zavodim osoba lišenih slobode i osuđenika, te da o tome redovito, a najmanje jedanput godišnje, u obliku pisane Informacije izvjesti Parlamentarnu skupštinu BiH,
 - c) odrede i stvore uvjeti za rad stalnog časnika za vezu s ciljem stvaranja što kvalitetnije suradnje sa Komitetom Vijeća Europe za sprečavanje mučenja (CPT)

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Tomislav Limov, Osman Brka i Hasan Čengić, Dom naroda je jednoglasno usvojio sledeći zaključak:

"Da Ustavno-pravna komisija razmotri zaključke izaslanika Tomislava Limova, da utvrdi konačan tekst zaključaka i dostavi Domu naroda na usvajanje".

b) Koliko i koji su povratnici imenom i prezimenom po povratku u prijeratna prebivališta stalno zaposleni u javnim poduzećima Elektro-privreda, Pošta i Telekomunikacije Herceg Bosne, Republike Srpske i Bosne i Hercegovine, te u domovima zdravlja na području sljedećih općina: Zvornik, Višegrad, Derventa, Teslić, Bugojno, Travnik, Kakanj, Stolac, Glamoč i Čapljina?

Izaslanik Tomislav Limov je Domu na usvajanje predložio sljedeće zaključke:

1. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Vijeće ministara BiH, da se putem nadležnog ministarstva i drugih mjerodavnih institucija dosljedno i u kontinuitetu angažira na sprovođenju Strategije i Plana povratka na nivou BiH i da o rezultatima, te problemima i teškoćama, redovno, a najmanje dva puta godišnje u pisanoj Informaciji izvjesti Parlamentarnu skupštinu BiH,
2. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine zadužuje Vijeće ministara BiH da izravno angažmanom svojih članova i putem svojih tijela prati implementiranje ustavnih i zakonskih odredbi koje sve razine vlasti u BiH obvezuje da u strukturi uposlenih u državnoj, entitetskoj, kantonalnoj i opštinskoj upravi, javnim poduzećima, fondovima, ustanovama i državnim poduzećima osigura nacionalnu strukturu sukladnu popisu stanovništva iz 1991. godine, što će imati pozitivan učinak i na zapošljavanje povratnika, te da o naznačenoj aktivnosti redovito u pisanim Informacijama, a najmanje jedanput godišnje, izvjesti Parlamentarnu skupštinu BiH, ali i da poduzima i druge mjere na ovom planu iz okvira svoje nadležnosti,
3. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Vijeće ministara BiH, da putem svoga ministarstva koordinira aktivnosti nadležnih policijskih struktura na svim razinama organiziranja u BiH kako bi bili procesuirani organizatori i izvršitelji napada na povratnike i njihovu imovinu i da o tome redovito izvješćuje javnost, a najmanje jedanput godišnje u pisanoj zbirnoj Informaciji i Parlamentarnu skupštinu BiH,

4. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine obvezuje Vijeće ministara BiH, da u okviru svojih zakonskih ovlasti pokreće i provodi postupak utvrđivanja političke, radne i svih drugih oblika odgovornosti za sve dužnosnike i djelatnike uprava koji činjenjem ili nečinjenjem, odnosno na bilo koji drugi način, opstruiraju obveze koje proistječu iz državne Strategije i Plana implementiranja Anexa 7 u BiH, kao i da poduzimaju odgovarajuće zakonske mjere protiv onih koji neznanjem sprečavaju ostvarivanje prava povratnika, te da osiguraju procesuiranje svih onih koji kršeći propise ugrožavaju interese povratničke populacije jer su, pored ostalog, stručnost i poštenje nezaobilazni uvjeti vraćanja povjerenja povratnika u državne institucije,
5. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine se obvezuje da će realiziranjem vlastitog Programa rada najmanje jedaput godišnje razmatrati problematiku povrata, sa posebnim naglaskom na zapošljavanje, i to takvom metodologijom koja će, kroz uporedne pokazatelje, svake godine omogućiti afirmiranje ostvarenih rezultata, jačanje odgovornosti za neučinjeno, ili loše učinjeno, te utvrđivanje narednih zadataka koji će u praksi pokazati nepokolebljivo opredjeljenje za stvaranje sve ukupnog ambijenta u kojem će se učinkovito ostvarivati pravo na povratak i život dostojan čovjeka,
6. Dom naroda Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine će ove Zaključke dostaviti Zastupničkom domu Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine sa sugestijom te i ovaj Dom, sukladno svojim ovlastima, razmotri Zaključke i eventualno, uključi se u njihovo ostvarivanje.

Nakon diskusije u kojoj su učestvovali: Tomislav Limov, Hasan Čengić i Zoran Spasojević, Dom naroda je jednoglasno usvojio sledeći zaključak:

"Da Ustavno-pravna komisija razmotri zaključke izaslanika Tomislava Limova, da utvrdi konačan tekst zaključaka i dostavi Domu naroda na usvajanje".

Ad-4: Izaslaničko pitanje izaslanika Osmana Brke

Izaslanik Osman Brka smatra da nije dobio odgovor na postavljeno pitanje budući da u potpisu dostavljenog odgovora nije g. Čović nego predstojnica njegovog ureda, te je stoga ponovio pitanje.

- Na osnovu kojih dokaza g. Čović tvrdi da u BiH postoji ogranak Al Kaide;
- Na koji način su većinski Muslimani (u BiH su narod Bošnjaci a ne Muslimani) uskratili radna mjesta Hrvatima u mnogim državnim institucijama;
- Na osnovu čega je g. Čović izjavio kako su mnoge humanitarne organizacije pokriće terorističkih skupina, a posebno kako on zna da zemlje Bliskog istoka uključujući S. Arabiju financiraju ove aktivnosti;
- Da li je Predsjedništvo BiH raspravljalo o ovom pitanju, čiji je član g. Čović i da li su oko ovog zauzeli stavove;

U diskusiji su učestvovali: Osman Brka, Hasan Čengić, Halid Genjac, Ilija Filipović i Hilmo Neimarlija.

Ad-5: Zahtjev za razmatranje Prijedloga zakona o komunikacijama, po članku 100. Poslovnika Doma naroda – predlagatelj Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je da se Prijedlog zakona o komunikacijama razmatra po članku 100. Poslovnika Doma naroda, nakon čega je Zakon jednoglasno usvojen.

Ad-6: Izjašnjenje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda –Predlagatelj Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je zahtjev za razmatranje Prijedloga Zakona o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osoba u BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda.

Ad-7: Izjašnjenje Doma naroda o zahtjevu za razmatranje Prijedloga Zakona o zrakoplovstvu BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda – predlagatelj Vijeće ministara BiH;

Diskusija nije vođena.

Dom naroda usvojio je zahtjev za razmatranje Prijedloga Zakona o zrakoplovstvu u BiH po članku 99. Poslovnika Doma naroda.

Ad-8: Informacija Izborne komisije BiH o radu općinskih izbornih povjerenstava i centara za registriranje birača.

U diskusiji je učestvovao Halid Genjac.

Dom naroda jednoglasno je prihvatio Informaciju Izborne komisije BiH o radu općinskih izbornih povjerenstava i centara za registriranje birača, sa sljedećim zaključkom:

"Zadužuje se Ustavno – pravna komisija Doma naroda da održi sastanak s Izbornim povjerenstvom Bosne i Hercegovine i da domu predloži rješenja koja bi razriješila probleme koji su evidentirani u Informaciji u svezi s centrima za registriranje i lokalnim izbornim povjerenstvima.

Sjednica je završena u 15,20 sati.

Sastavni dio ovog zapisnika je neautorizirani transkript sjednice.

TAJNIK
DOMA NARODA
Jadranko Tomić

PREDSJEDATELJ
DOMA NARODA
Velimir Jukić